## INE no explicó de que trató la Consulta Popular, no tradujo la pregunta y botó las casillas: EZLN

El Ciudadano · 2 de agosto de 2021

Al presentar sus "primeros resultados de la Consulta Popular", el EZLN exhibió la logística del INE en los pueblos originarios



El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) hizo público lo que llamó los "primeros resultados de la Consulta Popular"; sin embargo, en el texto, destacan las carencias logísticas que hubo de parte del INE en este ejercicio democrático hacia los pueblos originarios.

Las comunidades originarias habían anunciado que **participarían bajo sus usos y costumbres en la Consulta Popular. Su participación**, según explicaron, sería a través de asambleas comunitarias "extemporáneas", es decir, "que no existen legalmente".

## AQUÍ LA INFORMACIÓN: Bajo sus usos y costumbres, EZLN anuncia su participación en la consulta popular

A través de un comunicado firmado por el subcomandante Galeano, se informó que desde el 31 de julio, cuando comenzó la consulta para los pueblos zapatistas, 756 comunidades se

"pronunciaron por el 'SÍ' como respuesta a la pregunta de si están o no de acuerdo en que se haga lo necesario para apoyar a que se cumplan los derechos, de las víctimas y sus familiares, de verdad y justicia".

En este sentido, y diferente a la Consulta Popular que se llevó a cabo en el resto del país sobre enjuiciar a los expresidentes, el EZLN ya había señalado que su visión de justicia estaría encaminada a apoyar a las víctimas y sus familias.

Además, señalaron que sus resultados serían enviados "a quienes luchan por la verdad y la justicia para las víctimas y sus familias".

No obstante, también expresaron que quienes quisieran y tuvieran credencial de elector podrían participar en las casillas oficiales.

Sin embargo, como parte del texto, **Galeano exhibió al INE y lo señaló de no cumplir con traducir** la pregunta a las lenguas de raíz, así como de tampoco explicar en las comunidades de qué se trataba la consulta y hasta de "dejar botadas las casillas" en algunas comunidades.

Incluso denunciaron que "funcionarios del oficialismo" amenazaron a la gente con "cortarles" apoyo de programas gubernamentales si no salían a participar y elegían la respuesta de "Sí".

"El oficialismo está mintiendo porque les dice que sólo vayan y pongan que sí, porque eso es para enjuiciar a los expresidentes. En lugar de explicarle a la gente, recurren a las amenazas y a mentirles".

## Subcomandante Galeano

Finalmente, Galeano informó que con el recibimiento de las respuestas de las comunidades, los pueblos zapatistas iniciaron su participación en la Campaña Nacional Por la Verdad y la Justicia.

## Aquí el comunicado completo



Fuente: El Ciudadano